



聪明的老鼠

[科特迪瓦] 佚名 著 隋超 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

聪明的老鼠

[科特迪瓦]佚名 著 隋超 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (C I P) 数据

聪明的老鼠 / (科特) 佚名著 ; 隋超编译. — 长春:
吉林出版集团股份有限公司, 2016. 3
(七色阳光绘本故事)
ISBN 978-7-5581-0317-9

I. ①聪… II. ①佚… ②隋… III. ①儿童文学—民间故事—科特迪瓦 IV. ①I446.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031615号

聪明的老鼠

CONGMING DE LAOSHU

著 者 [科特迪瓦]佚名
编 译 隋 超
策 划 祖 航
责任编辑 李婷婷
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/24
字 数 3千字
印 张 2
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 三河市燕春印务有限公司

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0317-9

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

聪明的老鼠

[科特迪瓦]佚名 著 隋超 编译

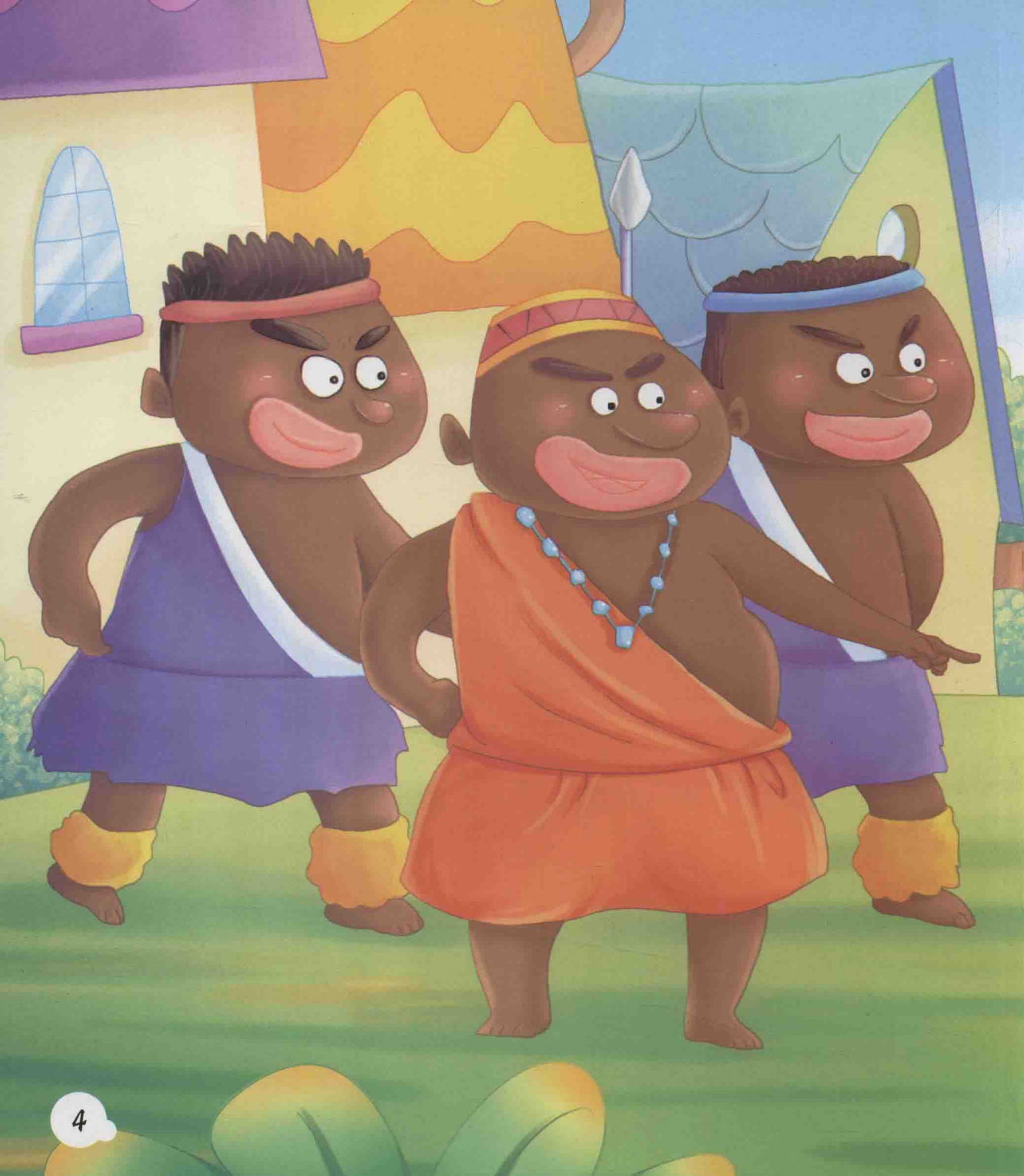


 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

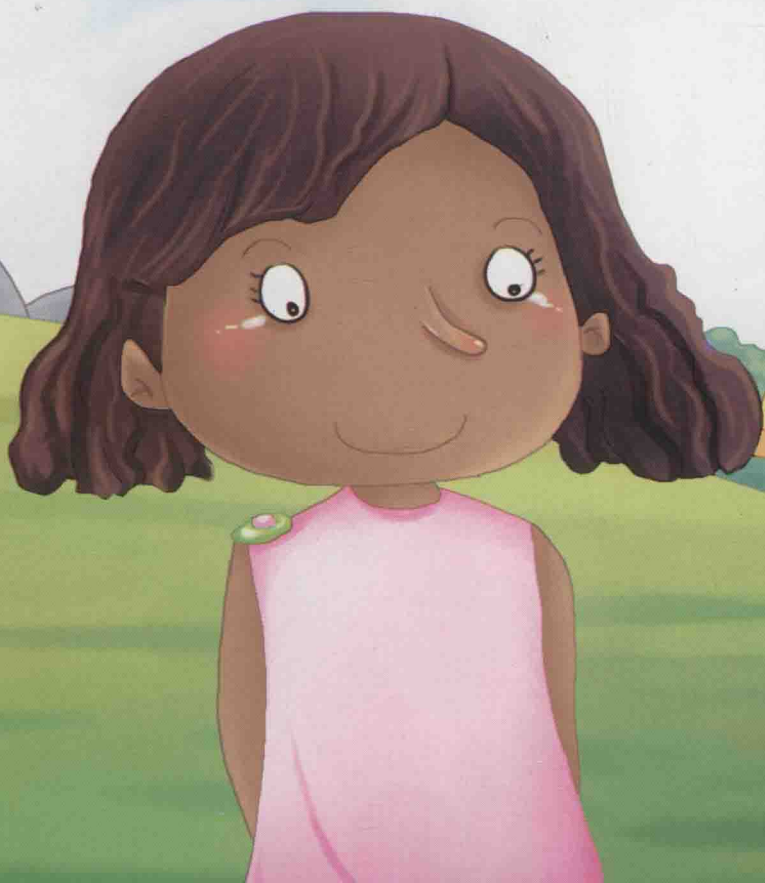


shuài qì de xiǎo huǒ zi ā bié lǎng jié hé měi lì de gū
帅气的小伙子阿别朗杰和美丽的姑
niang suǒ wǎ cóng xiǎo yī qǐ zhǎng dà liǎng jiā mén dāng hù duì liǎng
娘索瓦从小一起长大。两家门当户对，两
rén yòu qíng tóu yì hé suǒ yǐ liǎng jiā jiā zhǎng zǎo jiù dìng xià le
人又情投意合，所以两家家长早就定下了
tā men de hūn shì
他们的婚事。



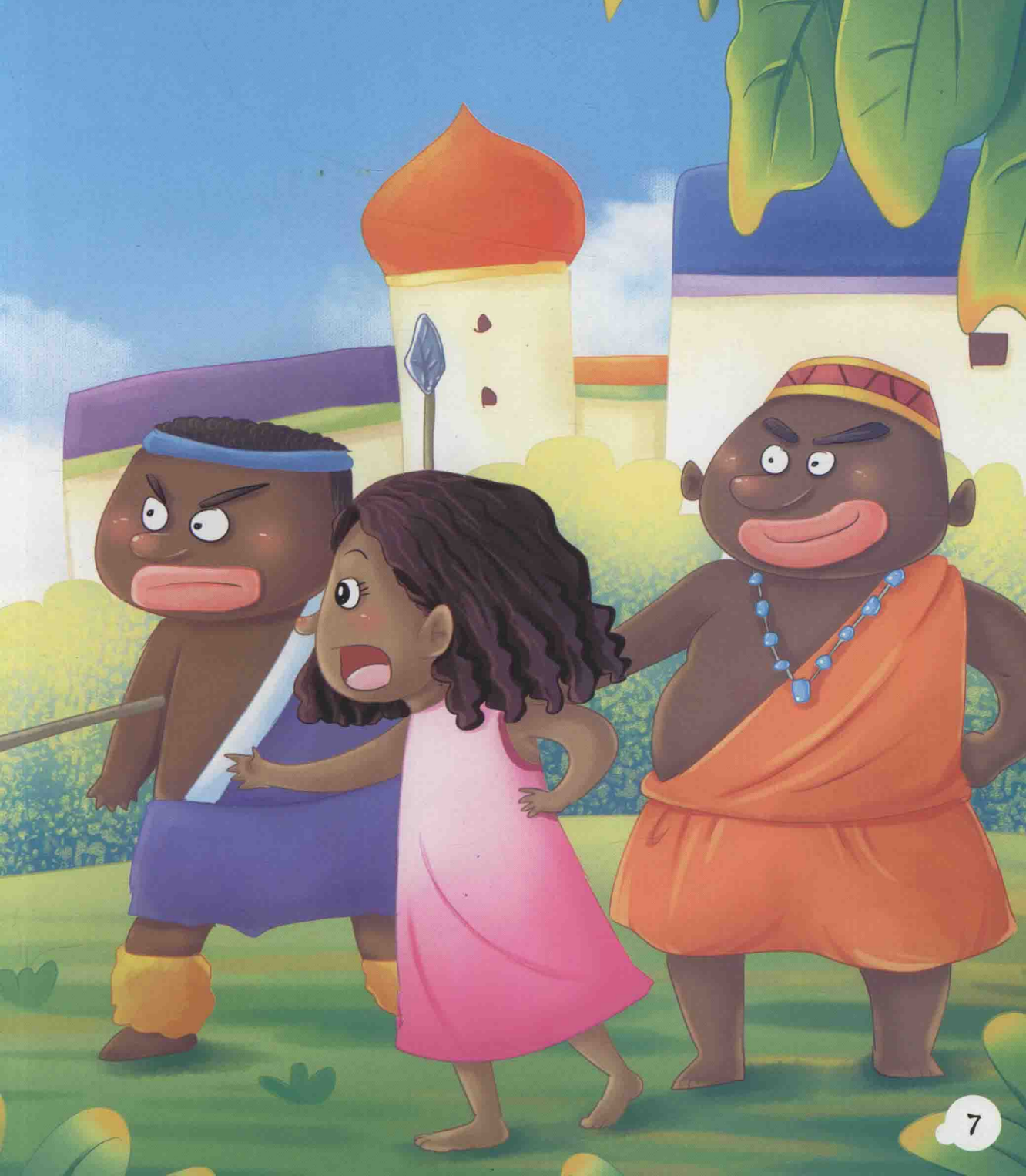


chéng zhǔ kē kè luó kē xíng shì cán bào mán bù jiǎng lǐ
城主科克罗科行事残暴，蛮不讲理，
ǒu rán yù jiàn suǒ wǎ qīng dǎo yú gū niang de měi mào jū rán
偶然遇见索瓦，倾倒于姑娘的美貌，居然
xià lìng yào qiáng qǔ suǒ wǎ
下令要强娶索瓦。

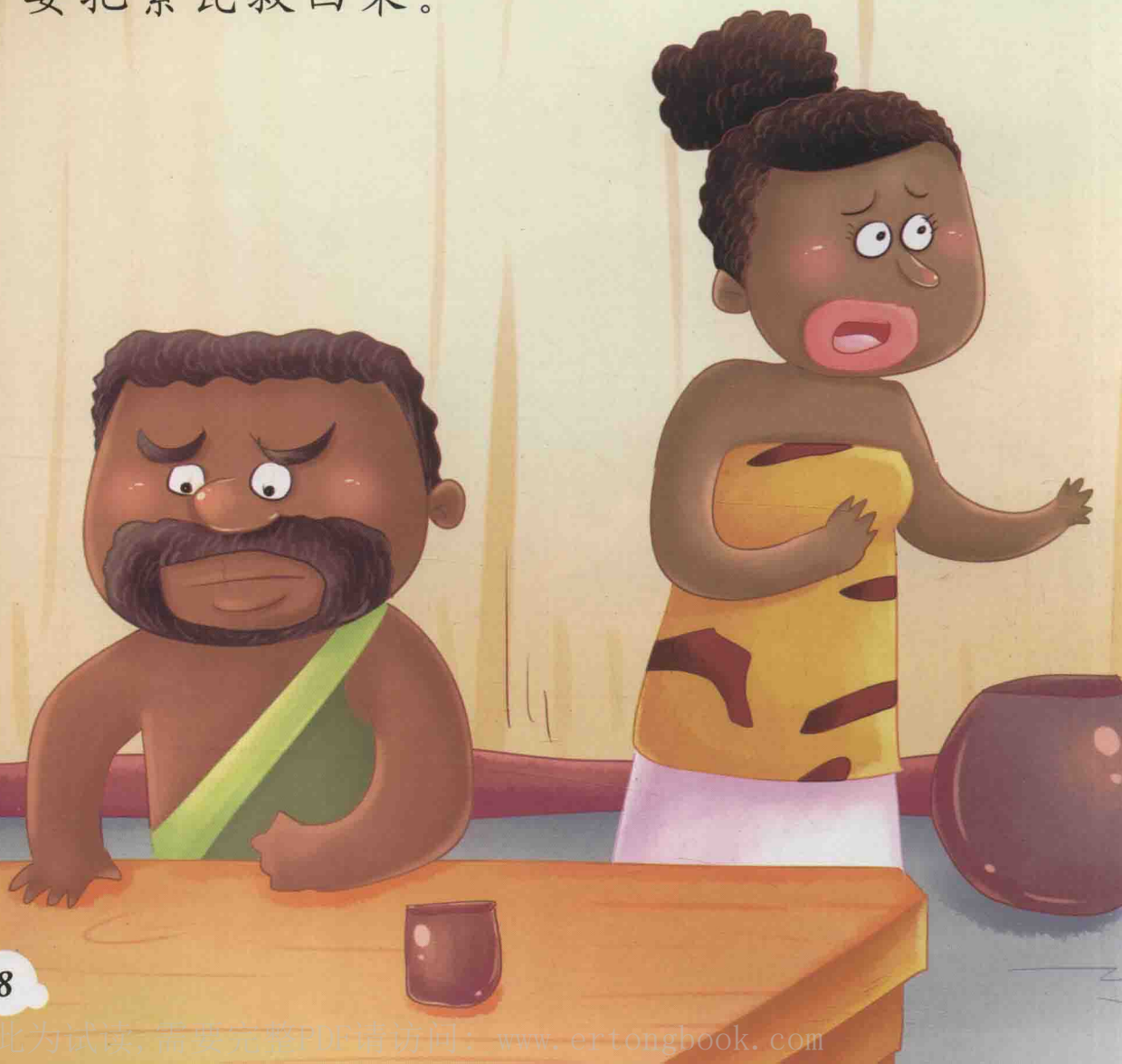


kē kè luó kē dài zhe shì bīng lái dào suǒ wǎ jiā zhǔn bèi
科克罗科带着士兵来到索瓦家，准备
qiáng xíng dài zǒu tā ā bié lǎng jié méi yǒu néng lì fǎn kàng duì
强行带走她。阿别朗杰没有能力反抗，对
cǐ shù shǒu wú cè
此束手无策。





ā bié lǎng jié de fù mǔ yī chóu mò zhǎn zhǐ néng quàn ér
阿别朗杰的父母一筹莫展，只能劝儿
zi fàng qì hūn yuē xiǎo huǒ zi bù kěn biǎo shì zì jǐ yī dìng
子放弃婚约。小伙子不肯，表示自己一定
yào bǎ suǒ wǎ jiù huī lái
要把索瓦救回来。

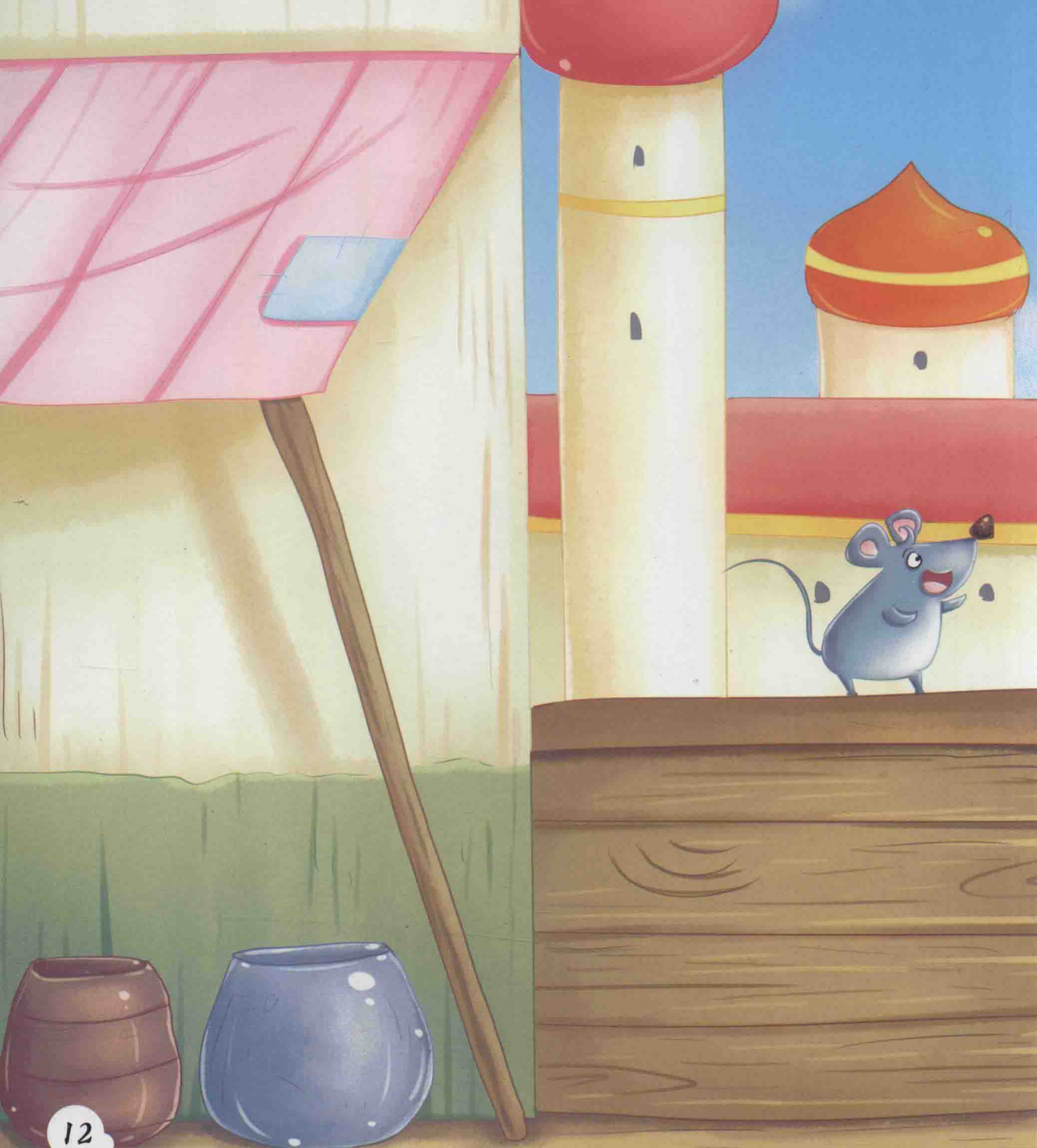




yī tiān ā bié lǎng jié kàn jiàn yī zhī lǎo shǔ zhèng bèi yī
一天，阿别朗杰看见一只老鼠正被一
zhī yě māo zhuī gǎn mǎ shàng jiù méi mìng le tā yī shí xīn ruǎn
只野猫追赶，马上就没了命了。他一时心软，
ná qǐ gōng jiàn xià pǎo yě māo jiù xià lǎo shǔ
拿起弓箭，吓跑野猫，救下老鼠。







lǎo shǔ jiào ào jī jì yòu cōng míng yòu shàn liáng yóu yú
老鼠叫奥基济，又聪明又善良，由于
gǎn jī xiǎo huǒ zǐ de jiù mìng zhī ēn jīng cháng lái kàn wàng tā
感激小伙子的救命之恩，经常来看望他。
tā men chéng le wú huà bù tán de péng you
他们成了无话不谈的朋友。



